

**HEWI**

# Hotel



# HEWI Hotel

## Wohlfühlbäder für alle

### HEWI Hotel

#### Feel-good baths for everyone

Ein stimmiges Hotelkonzept schafft ein unverwechselbares Wohlfühl-Ambiente und begeistert Ihre Gäste. Die Raffinesse eines Konzepts zeigt sich in den Planungsdetails.

Ein Bad, das optimal auf die individuellen Bedürfnisse des jeweiligen Hotelgastes abgestimmt ist, zeigt, wie selbstverständlich Barrierefreiheit umgesetzt werden kann. So schaffen Sie die Voraussetzung dafür, dass sich Ihr Gast wohlfühlt und in seiner Selbständigkeit unterstützt wird.

Mit HEWI wird barrierefreie Gestaltung leicht planbar. Sei es in der kleinen, familiär geführten Pension, im Businesshotel oder im exklusiven Luxusresort – HEWI ist immer die optimale Wahl:

- HEWI Produkte verbinden Funktionalität sowie ausgezeichnetes Design mit langlebiger, nachhaltiger Qualität und schaffen so einen Mehrwert.
- Durch den HEWI Systemgedanken erhalten Sie von der Armatur über den Waschtisch bis hin zum Duschsitz perfekt aufeinander abgestimmte Sanitärsysteme.
- Widerstandsfähige Oberflächen aus Edelstahl oder Chrom sowie mit Pulverbeschichtung in Weiß, Grautönen oder Schwarz zeigen auch nach Jahren intensiver Nutzung und Reinigung keinerlei Gebrauchsspuren.
- Produkte von HEWI überzeugen durch Pflegeleichtigkeit und erhöhen die Hygiene im Bad – und die Zufriedenheit bei Gästen und Hoteliers.
- Mit dem HEWI Service rund ums Bad unterstützen wir Hotels bei der Planung, Bemusterung sowie durch eine individuelle Betreuung bei der Realisierung der jeweiligen Markenkonzepte.

A harmonious hotel concept creates an unmistakable feel-good ambience and delights your guests. The sophistication of a concept is reflected in the planning details.

A bathroom that is optimally adapted to the individual needs of each hotel guest shows how self-evidently accessibility can be implemented. In this way, you create the prerequisites for your guest to feel comfortable and supported in his or her independence.

HEWI makes it easy to create barrierfree plans. Be it in small, family-run guesthouses, in business hotels or in exclusive luxury resorts – HEWI is always the optimal choice:

- HEWI products combine functionality and excellent, award-winning design with durable, sustainable quality and thus create added value.
- Thanks to the HEWI system concept, you will receive perfectly coordinated sanitary systems from taps to washbasins and shower seats.
- Even after years of intensive use and cleaning, resistant surfaces made of stainless steel or chrome as well as with powder coating in white, grey shades or black show absolutely no signs of wear.
- Products from HEWI convince with ease of care and increase the hygiene in the bathroom – hygiene and the satisfaction of guests and hoteliers.
- With the HEWI service for the bathroom, we have supported hotels in the planning and sampling and have provided individual support in the realisation of the respective brand concepts.

<b>Referenzen   References</b>	4
Lighthouse Hotel & Spa, Büsum   Lighthouse Hotel & Spa, Büsum	6
H4 Hotel, Borussiapark Mönchengladbach   H4 Hotel, Borussiapark Mönchengladbach	10
<b>System 900   System 900</b>	
Hygiene mit Stil   Hygiene with style	14
Universal Design im Hotelbad   Universal design in hotel bathrooms	22
Neue Gestaltungsoptionen   New design options	24
System 900 Accessoires   System 900 Accessories	26
System 900 Universalprodukte   System 900 Universal products	30
Daniel Pedreschi im Interview   Interview with Daniel Pedreschi	36
<b>System 815   System 815</b>	38
<b>System 800   System 800</b>	44
<b>System 100   System 100</b>	46
<b>System 162   System 162</b>	48
Tracey Proudlock im Interview   Interview with Tracey Proudlock	50
<b>Duschsitze   Shower seats</b>	52
<b>Sitzfamilie   Seat family</b>	54
<b>Modulares Waschtischsystem   Modular washbasin system</b>	56
<b>Waschtische   Washbasins</b>	58
Kornelia Grundmann im Interview   Interview with Kornelia Grundmann	60
<b>System-Armaturen   System fittings</b>	62
<b>WARM TOUCH   WARM TOUCH</b>	64
<b>Services   Services</b>	66

# Referenzen

## References

Innovative Systemlösungen sind sehr gefragt. Weltweit arbeiten Hotelbetreiber mit Architekten und Designern zusammen, um anspruchsvolle Projekte zu realisieren. HEWI bietet Ihnen durchgängige Systemlösungen, die formal und funktional aufeinander abgestimmt sind.

Entscheider von Hotelketten, Betreiber von Boutique Hotels oder Inhaber von kleinen familiengeführten Hotels haben eins gemeinsam: Sie setzen auf die Systemlösungen von HEWI.

Lesen Sie die detaillierten Projektbeschreibungen auf unserer Website, um sich einen eigenen Eindruck zu verschaffen und sich für Ihre eigenen Projekte inspirieren zu lassen: [www.hewi.com](http://www.hewi.com)

Innovative system solutions are in great demand. Hotel operators around the world work together with architects and designers to realize sophisticated projects. HEWI provides you with integrated system solutions which are formally and functionally coordinated with each other.

Decision-makers of hotel chains, operators of boutique hotels or owners of small family-run hotels have one thing in common: They rely on HEWI's system solutions. Read the detailed project descriptions on our website to gain your own impression and be inspired for your own projects: [www.hewi.com](http://www.hewi.com)



# Lighthouse Hotel & Spa Büsum

## Lighthouse Hotel & Spa Büsum

Das beliebte Urlaubsziel Büsum ist von Meer, Strand und Wind geprägt. Neben malerischen Landschaften hat die Nordsee aber auch ihre raue Seite, wenn Stürme toben und die Wellen tosen. Das Lighthouse Hotel & Spa Büsum zeigt wie die Natur das Interior Design geprägt hat und wie sich barrierefreie Lösungen ästhetisch in das Gesamtkonzept einfügen.

Die moderne Architektursprache fügt sich harmonisch in die Umgebung zwischen Deich, Leuchtturm und Museumshafen ein. Das Gestaltungskonzept ist eine Melange aus maritimen Einflüssen und Industriedesign. Anmutig und ruhig wirkt die Innenarchitektur. Zugleich strahlt das Design Coolness und urbanen Chic aus.

Busum is a popular holiday destination on the edge of the sometimes stormy North Sea. It's well known for it's picturesque sea, beach and windy location. The Lighthouse Hotel & Spa Büsum demonstrates perfectly how nature has influenced its interior design and how accessible solutions can fit aesthetically into an overall concept.

The hotel's modern architectural language blends harmoniously into the surroundings between the dyke keeping the sea back, the lighthouse and the museum harbour. The design concept is a mixture of maritime influences and industrial design matched to an interior design which appears graceful and calm. At the same time, the design radiates a chilled, urban chic.



### Lighthouse Hotel & Spa

Architekt: Architekturbüro Ladehoff  
Standort: Büsum  
Baujahr: 2019  
Typ: Hotel  
HEWI Produkte: System 900  
Fotografie: Andrea Flak

### Lighthouse Hotel & Spa

Architect: Ladehoff Architect's Office  
Location: Büsum  
Construction Year: 2019  
Type: Hotel  
HEWI Products: System 900  
Photography: Andrea Flak



## Komfort gestalten Designing comfort



Schwarze Bau- und Designelemente ziehen sich wie ein roter Faden durch die Gestaltung des Hotels. Harmonisch integrieren sich die HEWI Lösungen von System 900 in die Hotelbäder und barrierefreien Sanitärräume.

Die HEWI Produkte von System 900 mit einer eleganten dunklen Pulverbeschichtung fügen sich in das Industriedesign aus rotem Backstein und mattschwarzen Elementen des Innendesigns ein und ermöglichen eine stilvolle Gestaltung barrierefreier Hotelbäder.





Black construction and design elements run consistently through the entire design of the hotel. HEWI solutions from the System 900 are integrated harmoniously into the hotel bathrooms and accessible sanitary rooms. The elegant dark powder coating of the HEWI System 900 products blend well with the red brick and matt black industrial design feel of the interior design and offer stylish design answers in the accessible hotel bathrooms.

# H4 Hotel

## Borussiapark Mönchengladbach

### H4 Hotel

#### Borussiapark Mönchengladbach

Die Nähe zum Fußballplatz von Borussia Mönchengladbach beeinflusst die Gestaltung der Zimmer des H4 Hotel und des Gebäudes. Die einzelnen Zimmer spiegeln das Geschehen auf dem Platz. Jede Etage hat ihr individuelles Design und zeigt große Fußballmomente der Vereinsgeschichte. Auf den Etagen bieten Themenzimmer Einblicke in Champions League-, Europapokal-, DFB Pokal- und Meisterschaftserfolge. In einigen Zimmern übernachtet der Gast mit Blick vom Bett auf den Platz. So wird für den Fan die Übernachtung zu einem einzigartigen Erlebnis.

Aber dieses Hotel ist mehr: Auf einer Fläche von insgesamt rund 15.000 m<sup>2</sup> und sieben Stockwerken beherbergt das Gebäude nicht nur das Hotel der Marke H4-Hotels mit 131 Zimmern und weitere Hoteleinrichtungen. Im Gebäude befindet sich auch das Vereins-Museum, der Fanshop, Reha- und Fitnesszentrum mit Behandlungsräumen sowie die Verwaltung des Vereins. Näher kann der Fan nicht an seinem Club übernachten. Bereits der Entwurf des Gebäudes lehnt sich eng an den Verein Borussia Mönchengladbach an. Das Vereinswappen – die Borussia-Raute – ist Entwurfsprinzip.

Borussia Mönchengladbach's football pitch is so close it couldn't help but influence the design of both the rooms of the H4 Hotel and the building, where individual rooms reflect the action on the pitch. Each floor has its own individual design and recalls great football moments in the club's history. Themed rooms on each floor offer insights into the club's Champions League, European Cup, DFB Cup and championship successes. In some rooms, guests have a view of the pitch from the bed, which makes an overnight stay a unique experience for any football fan.

But this hotel is more than just about football: with a total area of around 15,000 m<sup>2</sup> and seven floors, the building is not only home to the 131 rooms and other hotel facilities of this H4-Hotel. It's also home to the club museum, the fan shop, rehabilitation and fitness centre with treatment rooms and the club's administration. No true fan could stay closer to their club. Even the design of the building is inspired by the Borussia Mönchengladbach club. The design principle is based on the club crest, the Borussia rhombus.



#### H4 Hotel

Architekt: Architekten J.M. Slapa, H. Oberholz und Z. Pszczulny  
 Standort: Mönchengladbach  
 Baujahr: 2019  
 Typ: Hotel  
 HEWI Produkte: System 162  
 Fotografie: Thomas Ott

#### H4 Hotel

Architect: Architects J.M. Slapa, H. Oberholz and Z. Pszczulny  
 Location: Mönchengladbach  
 Construction Year: 2019  
 Type: Hotel  
 HEWI Products: System 162  
 Photography: Thomas Ott



## Der Runde muss ans Eckige When a round peg fits a square hole



Die Türdrückerserie 162 von HEWI fügt sich in den avantgardistischen Architekturstil des H4 Hotels am Borussia Park ein. Der elegante aber robuste Stil dieser Beschlagserie erzeugt eine äußerst ansprechende Wirkung an der Tür. Die puristische Designlösung des Türdrückers 162 in der Version mini reduziert den Türdrücker auf das Wesentliche, ohne auf Funktionalität zu verzichten. So verleiht er auch in der Frei-Besetzt-Variante einen edlen Eindruck im Hotelbad.

Die Formensprache von System 162 basiert auf dem Gehrungsschnitt. Der französische Architekt Robert Mallet-Stevens kam in den Zwanzigerjahren auf die Idee, ein Rundrohr zu trennen und im rechten Winkel auf Gehrung wieder zusammenzufügen. Er schuf damit einen minimalistischen Türdrücker für die zeitlose Architektur. Heute ist das Design vor allem unter dem Begriff „Frankfurter Drücker“ bekannt. Das puristische Designkonzept von System 162 überzeugt durch seine geradlinige Formgebung, hohe Funktionalität und Materialoptionen.



The door handles from the HEWI Series 162 blends perfectly with the avant-garde architectural style of the H4 Hotel at Borussia Park. The elegant but robust style of this fitting series creates an extremely appealing effect on the door. The purist design of the mini version of the 162 door handle reduces the lever itself to the minimum without sacrificing any functionality. Even the free/occupied version used in the hotel bathrooms, creates a striking impression.

HEWI's System 162 design language is based on the mitre cut. In the 1920s, the French architect Robert Mallet-Stevens came up with the idea of separating a round tube and rejoining it at right angles with a mitre cut. In doing this, he created a minimalist door handle for timeless architecture. Today, that design is best known as the "Frankfurt door handle". And the purist design concept of HEWI's System 162 with its minimalist, straightforward design, high functionality and material options is always impressive.

## Hygiene mit Stil

### Hygiene with style

Konsequent bis ins Detail: HEWI Spendersysteme erfüllen höchste Ansprüche an Design und Funktionalität. Erhältlich sind sowohl manuell bedienbare Varianten wie auch eine Auswahl an elektronisch gesteuerten, berührungslosen Spendern.

Die große Materialvielfalt der Spendersysteme bietet Gestaltungsoptionen. Das HEWI Sortiment umfasst Modelle mit Pulverbeschichtung in Schwarz, Grautönen und Weiß sowie Edelstahlvarianten. So entstehen funktionale und designorientierte Produkte für jeden Bereich.

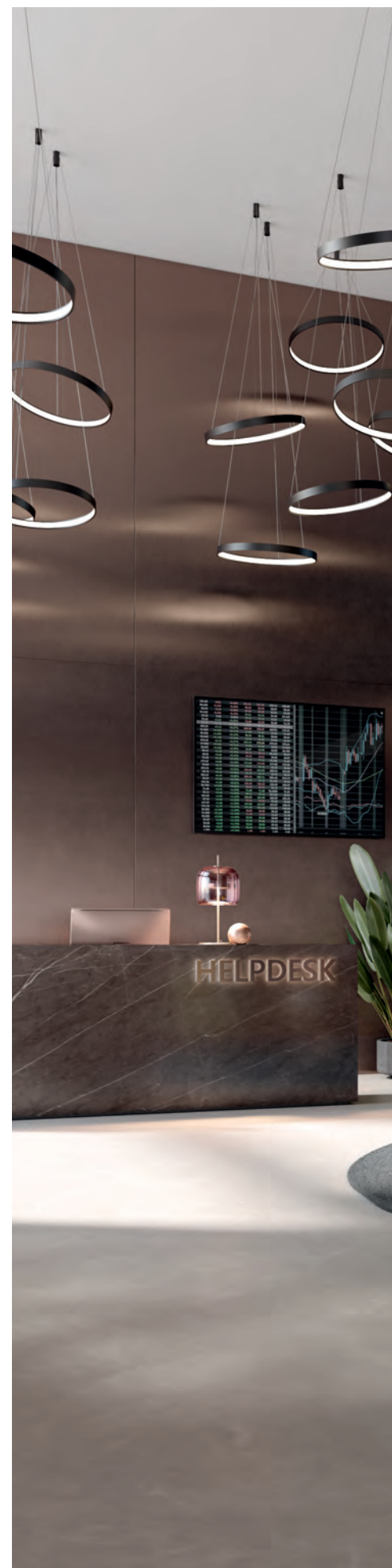
HEWI dispenser systems not only meet the highest demands in terms of design and functionality, they are consistent down to the last detail. Both manually operated versions and a selection of electronically controlled, touch-free dispensers are available.

And a wide range of materials for these dispenser systems offers multitude of design options. The HEWI range includes models with powder coating in black, grey tones and white, as well as stainless steel. This creates functional and design-oriented hygiene products for every area.

#### **Händedesinfektion im Eingangsbereich** **Hand disinfection in entrance areas**

Die Desinfektionsspender Säule von HEWI ermöglicht eine ästhetische Umsetzung der Hygienemaßnahmen in Eingangsbereichen und Lobbys.

The HEWI disinfectant dispenser column offers an aesthetic application of hygiene measures in entrance areas and lobbies.





## Der erste Eindruck zählt First impressions count



Hygiene wird in den Köpfen der Menschen immer wichtiger. Besonders wichtig ist in Hotels die Hygiene in den öffentlichen Bereichen, die von vielen Menschen genutzt werden. Dazu gehören neben sanitären Einrichtungen zum Beispiel auch Empfangstresen oder Aufzüge.

Um das Risiko in diesen Bereichen zu minimieren, sind berührungslose, flexible Produktlösungen der Weg der Zukunft. HEWI bietet eine breite Palette an Produkten in berührungsloser Sensorik für die Wandmontage oder als mobile Lösung für Tische und Tresen.

Hygiene is becoming increasingly important in everyone's mind. In hotels, hygiene is particularly important in public areas frequented by many people. As well as sanitary facilities, public areas include of course, reception counters or lifts.

In order to minimise the risk in these areas, non-contact, flexible product solutions are the future. HEWI offers a wide range of products using touch-free sensor technology for wall mounting or mobile solutions for tables and counters.





Mechanik und Tropfschale sind in den Spenderkörper integriert und nehmen sich zurück. Die Ausgabe des Desinfektionsmittels erfolgt als Spray und sorgt für eine bessere Verteilung auf der Haut. Besonders ressourcensparend ist dabei die Voreinstellung der Ausgabemenge. Sie wirkt einem hohen Verbrauch an Desinfektionsmittel entgegen.

The mechanics and drip tray are integrated into the dispenser body and are retractable. Disinfectant is dispensed as a spray and ensures better distribution on the skin. By pre-setting the dispensing quantity, saving resources is paramount and helps reduce the consumption of disinfectant.

System 900 | Pulverbeschichtung  
System 900 | Matt powder coating



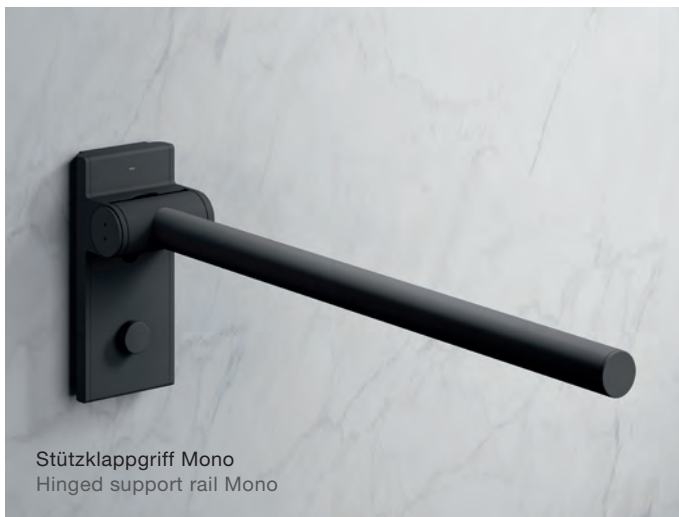


## Tiefmatte Oberflächen Deep matt surfaces



Oberflächenvielfalt bedeutet Gestaltungsfreiheit: Mit System 900 haben Sie die Möglichkeit, ein Wohlfühlambiente für Ihre Gäste zu schaffen, in dem Ästhetik und Funktionalität eine einzigartige Einheit bilden. Erhältlich ist System 900 in Edelstahl und mit Oberflächen aus hochglänzendem Chrom sowie mit matter Pulverbeschichtung.

Mit System 900 in matter Optik liefert HEWI Ihnen eine neue, spannende Quelle der Inspiration. Tiefmattes Weiß, Hellgrau Perlglimmer, Dunkelgrau Perlglimmer und Schwarz bieten Gestaltungsoptionen. Sie verleihen Räumen Charakter mit erstklassigen, edlen Materialien und einem so zeitlosen wie ausdrucksstarken Produktdesign. Unterstreichen Sie das Farbkonzept Ihres Hotels oder setzen Sie spannende Akzente.



Surface finish variety means design freedom. System 900 provides you with the opportunity to create a feel-good ambience for your guests in which aesthetics and functionality form one unique unit. System 900 is available in stainless steel and with surface finishes made from high-gloss chrome as well as matt powder coating.

HEWI's System 900 in a matt design is an exciting new source of inspiration. Deep matt white, light grey pearl mica effect, dark grey pearl mica effect and black offer design options. They lend the rooms character, with authentic, honest materials and a classic and expressive product design. Highlight the colour concept for your hotel or create exciting accents.

## Universal Design im Hotelbad

### Universal design in hotel bathrooms



#### Mobile Lösungen – Flexibel anpassbar

So individuell wie Ihre Gäste sollten auch Ihre Zimmer sein. Mit HEWI haben Sie die Möglichkeit, die Bäder flexibel an die Bedürfnisse Ihrer Gäste anzupassen. Benötigt ein Gast Unterstützung, können die mobilen Duschsitze und Stützklappgriffe schnell und einfach in das jeweilige Zimmer integriert werden. Die bewährte Befestigungstechnik ist leicht anzuwenden und erfordert kein Werkzeug. Das Reinigungspersonal kann die mobilen Stützklappgriffe und Duschsitze schnell und einfach hinzufügen und auch wieder entfernen.

Werden sie nicht mehr benötigt, verdeckt eine dezente Abdeckkappe die fest installierte Montageplatte. So können Sie Ihre Auslastung erhöhen, indem Sie barrierefreie Zimmer an alle Gäste vergeben, ohne dass diese es überhaupt bemerken. Die mobilen Lösungen bieten die gleiche Funktionalität wie dauerhaft installierte Stützklappgriffe und Duschsitze.



Modulares Waschtischsystem  
Modular washbasin system



### Mobile solutions – Flexibly adjustable

Your hotel rooms should be as individual as your guests. HEWI provides the possibility for you to flexibly adjust your bathrooms to the needs of your guests. If a guest needs support, the mobile shower seats and hinged support handles can be quickly and easily integrated into the room. The tried-and-tested fixing technology is easy to use and requires no tools.

Cleaning personnel can quickly and easily add the mobile hinged support rails and shower seats and also remove them later. If they are no longer required, a discreet cap conceals the fixed, installed assembly plate. You can easily increase your occupancy rate by assigning supposedly barrierfree rooms to all guests. The mobile solutions provide the same functionality as permanently installed hinged support rails and shower seats.



Waschtisch, modular, mit adaptiven Zusatzfunktionen  
Washbasin, modular, with adaptive additional functions

## Neue Gestaltungsoptionen New design options

System 900 ist die Antwort auf die komplexen Anforderungen an barrierefreie Bäder. Die Produkte sind bis in das kleinste Detail durchdacht und überzeugen durch komfortable Anwendung, dauerhafte Qualität, clevere Montagetechnik und hygienische Gestaltung. System 900 verbindet puristisches Design mit hoher Funktionalität und einer einzigartigen Sortimentstiefe. Die Erweiterung des Systems im Bereich der Stützklappgriffe und Klappsitze bietet neue Gestaltungsoptionen und Farbkombinationen.

HEWI's System 900 is the answer to the complex requirements of accessible bathrooms. The products are well thought-out down to the smallest detail, are extremely convenient to use, with long lasting quality, clever installation technology and hygienic design. System 900 combines purist design with high levels of functionality and a unique depth of range. By expanding the system's range of folding grab handles and folding seats, opens up new design options and colour combinations.

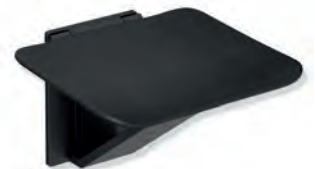
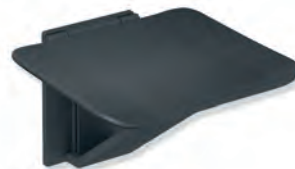






Die angenehme, rutschfeste Oberfläche des HEWI Klappsitzes sowie der leicht ausgeformte Sitz sorgen für ein komfortables und sicheres Sitzgefühl. Die integrierte Wandstütze erhöht die Beinfreiheit und ist platzsparend mit der Sitzfläche hochklappbar.

For example, the pleasant, non-slip surface of the HEWI folding seat and the slightly moulded seat ensure a comfortable and secure seating experience. The integrated wall support increases legroom and can be folded with the seat to save space.



System 900 | Accessoires  
System 900 | Accessories





## Accessoires – Oberflächen zum Wohlfühlen Accessories – feel-good surfaces



Die Reduktion auf das Wesentliche ist das Gestaltungsprinzip, das allen HEWI Systemen entspricht. Die hochwertigen Accessoires für die Bereiche Waschtisch, Dusche und WC in minimalistischem Design fügen sich perfekt in jedes Hotelbad ein.

Neue Accessoires komplementieren das Hotelsortiment. So sind praktische WC-Papierhalter mit Deckel oder Ablage, neue Handtuchhalter oder WC-Bürstengarnituren passend zu System 900 in den Varianten Edelstahl, Chrom und Pulverbeschichtung erhältlich.



Reduction to what is absolutely necessary is the design principle common to all HEWI systems. The high-quality accessories for the washbasins, shower and WC in minimalistic design blend in perfectly with every hotel bathroom.

New accessories supplement the hotel range. Practical toilet roll holders with cover or rack, new towel rails or toilet brush sets matching system 900 are available in stainless steel, chrome and powder-coated variants.

System 900 | Universalprodukte  
System 900 | Universal products





## Universalprodukte für ein stimmiges Badkonzept Universal products for a harmonious bathroom concept

Speziell für Hotels, Beherbergungsbetriebe und Restaurants hat HEWI ein Produktportfolio entwickelt, das die bisherigen Serien ergänzt. Die Universalprodukte zeichnen sich durch unempfindliche, pflegeleichte Materialien und hohe Funktionalität aus.

HEWI has developed a product range especially for hotels, accommodation business and restaurants which supplements the previous series. The universal products stand out on account of their insensitive, easy-care materials and high functionality.





## Universalprodukte – Nützliche Utensilien im Bad

### Universal products – useful bathroom utensils



Die nützlichen Utensilien sind aufgrund ihrer reduzierten Formgebung mit sämtlichen HEWI Sanitärsystemen kombinierbar. Neu sind Abfallbehälter, Ablagen, Kosmetikspiegel und weitere Universalprodukte mit Pulverbeschichtung – passend zu den Accessoires von System 900.



Duschablage  
Shower shelf



Seifenspender und Haken  
Soap dispenser and hooks

On account of their reduced design, the useful utensils can be combined with all HEWI sanitary systems. Waste bins, shelves, vanity mirrors and other universal products with powder coating are new – matching the system 900 accessories.

# Daniel Pedreschi im Interview

Daniel Pedreschi  
im Interview



Das Interieur verleiht einem Hotel seinen einzigartigen Charakter. Darüber hinaus muss ein Hotel so gestaltet sein, dass jeder einzelne Gast seinen Besuch mit einem positiven Erlebnis verbindet und einen angenehmen Aufenthalt erlebt. Die Gestaltung barrierefreier Bäder und Räume trägt wesentlich dazu bei. Wie dies gelingen kann, erklärt Daniel Pedreschi, General Manager des Park Plaza Hotels in London, im Interview.

The interior gives a hotel its unique character. Further-more, a hotel must be designed in such a way that each individual guest has a positive experience and a pleasant stay. The design of accessible bathrooms is an essential part of this experience. Daniel Pedreschi, UK General Manager of Park Plaza Hotels, explains how this can be achieved.

**HEWI:** *Barrierefreie Gestaltung und Hotels mit hohem Designanspruch scheinen ein Widerspruch zu sein.*

**Daniel Pedreschi:** Das übliche barrierefreie Hotelbadezimmer ist sehr funktional und nicht sehr ansprechend gestaltet. Dies führt dazu, dass Hotelgäste das Gefühl haben, in einer institutionellen Pflegeeinrichtung zu sein, und sich nicht wohlfühlen. HEWI dagegen vereint barrierefreie Funktionen mit zeitlosem Design. Mit HEWI sind ästhetisch gestaltete barrierefreie Wohlfühlbäder möglich.

**HEWI:** *Was ist der Ansatz von Park Plaza?*

**Daniel Pedreschi:** Wir haben im Hotel die barrierefreien Badezimmer neu konzipiert. Jetzt verfügen sie über eine elegante Erscheinung, sie sind modern und designorientiert. Sie fügen sich in den Designansatz der Marke Park Plaza & Resorts. Zwar sind sie für diejenigen Gäste konzipiert, die Unterstützung brauchen. Die barrierefreien Funktionen fügen sich jedoch so in das Interieur ein, dass Gäste, die keine Einschränkungen haben, gar nicht wahrnehmen, dass sie in einem barrierefreien Badezimmer sind.

**HEWI:** *Welche Vorteile ergeben sich aus barrierefreier Gestaltung?*

**Daniel Pedreschi:** Barrierefreiheit wandelt sich immer mehr. Der demografische Wandel lässt den Markt wachsen. Barrierefreie Gestaltung bietet enormes Potenzial – sei es im Business-Hotel-Bereich oder für private Hotelaufenthalte.

**HEWI:** *Accessible design and hotels with high design standards seem to be a contradiction.*

**Daniel Pedreschi:** The traditional accessible hotel bathroom is very functional and not very attractively designed. As a result, hotel guests feel like they are in an institutional care facility and do not feel comfortable. HEWI, on the other hand, combines accessibility with timeless design. Aesthetically designed accessible feel-good baths are possible with HEWI.

**HEWI:** *What is Park Plaza's approach?*

**Daniel Pedreschi:** We have redesigned the accessible bathrooms in the hotel. Now they have an elegant appearance; they are modern and design-oriented. They fit into the design approach of the Park Plaza Hotels & Resorts brand. Nevertheless, they are designed for those guests who need support. The accessible functions fit into the interior in such a way that guests who have no restrictions do not notice that they are in an accessible bathroom.

**HEWI:** *What are the advantages of accessible design?*

**Daniel Pedreschi:** Accessibility is changing more and more. Demographic change is causing the market to grow. Accessible design offers enormous potential, whether in the business hotel sector or for private hotel stays.



Daniel Pedreschi,  
UK General Manager

Park Plaza Hotels &  
Resorts | London

# Akzente im Bad

## Accents in the bathroom





## Bohrlose Befestigung No drill fastening



Die neue Befestigungstechnik von System 815 eröffnet Gestaltungsmöglichkeiten in repräsentativen Gästebädern von Hotels. Das anwenderfreundliche Gesamtsystem mit Klebmontage bietet eine einfache, schnelle und bohrlose Befestigung von Sanitärprodukten.

HEWI's new System 815 fastening technology, opens up design opportunities in prestigious hotel guest bathrooms. This user-friendly, complete system with adhesive mounting, offers simple, fast and no-drill-needed fastening of sanitary products.



## Oberfläche für die Sinne Surfaces for the senses



Glasbecher und Seifenspender mit Halter  
Glass tumbler and soap or disinfectant dispenser with holder



WC-Papierhalter und WC-Bürstengarnitur  
Toilet roll holder and toilet brush unit

Die HEWI Accessoire-Serie System 815 fügt sich durch die minimalistische Formgebung optimal in das eigene Bad oder das repräsentative Hotelbad ein. Mit der neuen Oberfläche in tiefmattem Schwarz erweitern die Sanitärösungen der Serie die gestalterische Vielfalt.

The minimalist design of the HEWI System 815 accessory range makes it ideal for either your own bathroom or a prestigious hotel bathroom. With the new, deep matt black surface, the sanitary solutions of the range expand your design possibilities.



## Klassisches Design neu interpretiert Classic design reinterpreted



Seifenspender und Becher mit Halter  
Soap dispenser and glass tumbler with holder



Haken  
Coat hooks



WC-Bürstengarnitur und WC-Papierhalter  
Toilet brush unit and toilet roll holder

Die Accessoire-Linie System 815, mit Phoenix Design entwickelt, wurde bereits mehrfach mit Designpreisen wie dem iF product design award sowie dem red dot award ausgezeichnet.

Die Formensprache von System 815 folgt den Grundsätzen des klassischen HEWI Designs und bezieht sich auf geometrische Grundformen. System 815 überzeugt durch seine hochwertige, edle Anmutung. Erhältlich sind funktionale Accessoires für Waschtisch, WC und Dusche.

The system 815 accessories line developed with Phoenix Design has already received several design prizes including the iF product design award and the red dot award.

The style of system 815 follows the basic principles of classic HEWI design and relates to basic geometric shapes. System 815 impresses with its high-quality, classic appearance. Functional accessories for washbasin, toilet and shower are available.



## Beständige Qualität und kluge Details Enduring quality and clever details



Seifenschale, Becher und Seifenspender mit Halter  
Soap dish, tumbler and soap dispenser with holder



Utensilienablage  
Utility dish



WC-Papierhalter und WC-Bürstengarnitur  
Toilet roll holder and toilet brush unit

System 800 vereint organische Formen mit puristischem Design. Harmonische Radii und eine klare Linienführung zeichnen die Accessoires aus. System 800 ist die vollendete Verbindung aus Klarheit, Emotionalität und Funktion. Der modulare Aufbau des Sanitärsystems lässt vielseitige Kombinationsmöglichkeiten zu, sodass das Bad ganz nach individuellen Wünschen gestaltet werden kann. System 800 umfasst Accessoires für Waschtisch, WC und Dusche sowie barrierefreie Produkte.

System 800 unites organic shapes with puristic design. Harmonious radii and clear lines characterise the accessories. System 800 is the perfect combination of clarity, emotionality and function. The modular design of the sanitary system allows a large number of combination options so that the bathroom can be designed to meet individual requirements. System 800 includes accessories for the washbasin, toilet and shower as well as accessibility products.

## Reduktion auf das Wesentliche Reduction to the essentials



Die Reduktion auf das Wesentliche ist das Gestaltungsprinzip von System 100. Die klare, minimalistische Formensprache wurde inspiriert durch die klassische Moderne. System 100 ist durchdacht bis ins kleinste Detail und überzeugt durch clevere Funktionen, perfekten Bedienkomfort und die Verwendung hochwertiger Materialien.

Die Sanitär-Accessoires und barrierefreien Produkte sind aus hochwertigem Chrom gefertigt. Die einzelnen Elemente ergeben in Kombination ein architektonisches System, das die konsequente Gestaltung von Bädern, Türen und Fluren ganz nach den individuellen Anforderungen erlaubt.

Reduction to the essentials is the system 100 design principle. The clear, minimalist style was inspired by classic modern influences. System 100 is well-considered down to the smallest detail and has convincingly clever functions, perfect operating convenience and high-quality materials, which include washbasin, toilet and shower accessories as well as accessibility products and hardware. The sanitary accessories and accessible products are made of high-quality chrome. The individual elements are combined with an architectural system that allows consistent designs of bathrooms, doors and corridors to meet individual requirements.



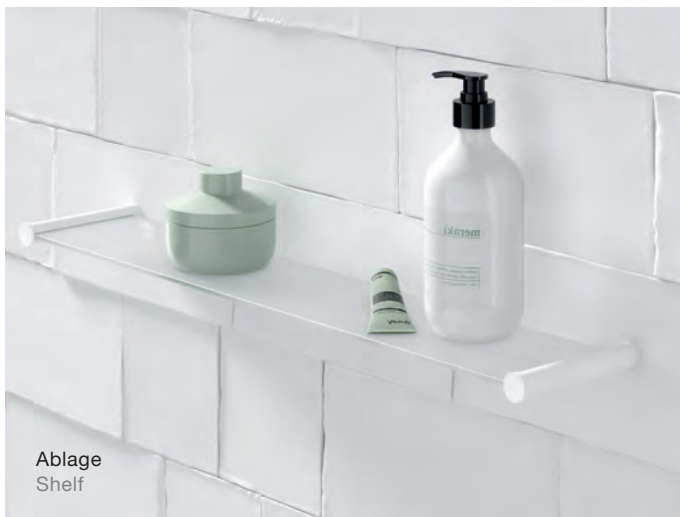




## Funktional und komfortabel Functional and comfortable



Becher und Seifenspender mit Halter  
Tumbler and soap dispenser with holder



Ablage  
Shelf



WC-Papierhalter und WC-Bürstengarnitur  
Toilet roll holder and toilet brush unit

System 162 ermöglicht eine durchgängige Gestaltung von der Tür bis ins Bad in konsequent puristischem Design. Markantes Gestaltungselement ist der Gehrungsschnitt, der die Geradlinigkeit von System 162 hervorhebt. Die einzelnen Elemente zeichnen sich durch bewusst zurückgenommenes Design aus – Purismus in Reinform. System 162 bietet minimalistische Ästhetik mit maximaler Funktionalität. Sie können mit Inlays wahlweise aus satiniertem Glas oder hochwertigem Polyamid in den Farben Reinweiß, Signalweiß, Anthrazitgrau und Tief-schwarz kombiniert werden.

System 162 enables continuous, uniform design from the door into the bathroom with a consistently puristic approach. The most striking design element is the mitre cut, which emphasises the linearity of system 162. The individual elements are characterised by deliberately restrained design – purism in its purest form! System 162 offers minimalist aesthetics with maximum functions and includes products for the wash-basin, toilet and shower as well as hardware. They can be combined with inlays made of satin-finish glass or high-quality polyamide in the colours pure white, signal white, anthracite grey or jet black.

# Tracey Proudlock im Interview

## Interview with Tracey Proudlock

System 900  
Universal design



Tracey Proudlock |  
Proudlock Associates

Mehr über Proudlock Associates  
erfahren Sie unter  
[www.proudlockassociates.com](http://www.proudlockassociates.com)

You can find out more about  
Proudlock Associates at  
[www.proudlockassociates.com](http://www.proudlockassociates.com)

Proudlock Associates mit Sitz in London ist eine preisgekrönte Designberatung, spezialisiert auf Inklusion und barrierefreie Gestaltung. Das von Tracey Proudlock gegründete Beratungsunternehmen erstellt Gutachten und setzt hoch qualifizierte Berater ein, von denen viele selbst eine körperliche Einschränkung haben. Das Unternehmen bietet Analysen und intelligente Strategien für die Umsetzung von inklusivem Design. Die Berater von Proudlock Associates beraten Designer, Unternehmen und Organisationen in Fragen des inklusiven Designs und unterstützen Firmen bei der Erfüllung ihrer gesetzlichen Pflichten. Im Interview erklärt Tracey Proudlock, welche Faktoren bei barrierefreien Hotelbadezimmern entscheidend sind.

Proudlock Associates, based in London, is an award-winning disability and inclusive design consultancy. Founded by Tracey Proudlock, the consultancy offers expert opinions and employs only highly qualified consultants, many of whom are disabled themselves. The company offers thorough reviews and intelligent strategies for delivering inclusive design. Proudlock Associates' consultants provide advice to designers, businesses and organisations on inclusive design, helping companies meet their legal duties. In this interview Tracey Proudlock explains which factors are critical for accessible hotel bathrooms.

**HEWI:** Was ist Ihnen wichtig, wenn Sie sich für ein Hotel entscheiden?

**Tracey Proudlock:** Das Wichtigste, um sich in einem Hotel auf Anhieb wohlfühlen zu können, ist das Badezimmer. Es wird unbrauchbar, wenn es auch nur einen kleinen Fehler gibt. Wie alle anderen auch brauche ich Unabhängigkeit, Sicherheit und Komfort. Zum Beispiel kann ich, wenn ich irgendwo feststecke, niemanden ins Zimmer rufen, um mir helfen zu lassen. Ich kann keinen Sturz im Badezimmer riskieren. Darüber hinaus sollte ich mich nicht mit einem Design abfinden müssen, das mir unangenehm ist.

**HEWI:** Was bedeutet inklusives Design?

**Tracey Proudlock:** Alles, was wir tun, basiert auf den Prinzipien des inklusiven Designs, das im Grunde genommen die Bedürfnisse und Wünsche aller erfüllt, sei es ein physisches, visuelles, auditives oder intellektuelles Bedürfnis. Es bedeutet, allen den gleichen Zugang zu ermöglichen – und sich ständig zu verbessern, sodass wir Menschen nur in Ausnahmefällen unterschiedlich behandeln und diese Ausnahmen natürlich immer seltener werden.

**HEWI:** Welche Vorteile bieten HEWI Produkte?

**Tracey Proudlock:** Inklusives Design ist für Menschen mit Behinderungen wichtig, weil wir nicht ausgeschlossen oder anders behandelt werden wollen. Wenn es um die sichere Nutzung von Duschen und Bädern geht, ist dies bei den HEWI Produkten mit hochwertigem Design verbunden. Sie haben eine gute Greifbarkeit, sind leicht und einfach zu bedienen und fühlen sich gut an.

**HEWI:** What is important to you when you decide on a hotel?

**Tracey Proudlock:** The most important thing to get right in a hotel is the bathroom; this is where if there is even a slight mistake, it becomes unusable. Like everyone else, I need independence, safety and comfort. For example I can't get someone in to help me if I get stuck, I cannot risk a fall in the bathroom and I should not have to put up with a design that makes me uncomfortable.

**HEWI:** What is inclusive design?

**Tracey Proudlock:** Everything that we do is driven by the principles of inclusive design, which is basically meeting everyone's needs and desires, whether this is a physical, visual, auditory, or intellectual need. It is giving equality of access to everyone – and continually improving so we only treat people differently in exceptional cases and these become less and less frequent, of course.

**HEWI:** What are the advantages of HEWI products?

**Tracey Proudlock:** Inclusive design is important to disabled people because we do not want to be left out or treated differently. When it comes to safely using showers and bath rooms, the HEWI products blend in with high quality design: they have a good shape to grip, they are light and easy to use, and they feel good.

# Duschsitze

## Shower seats





HEWI Produkte sind bis ins kleinste Detail durchdacht – sie überzeugen durch Funktionalität, dauerhafte Qualität, clevere Installationstechnik und ein hygienisches Design. Die neuen Duschsitze aus System 900 überzeugen durch minimalistisches, zeitgemäßes Design. Eine Sitzgelegenheit in der Dusche erhöht nicht nur den Komfort, sondern auch die Sicherheit. HEWI Duschsitze sind bis zu 150 kg belastbar. In der mobilen Version lässt sich die Ausstattung der Dusche flexibel gestalten.

HEWI products are well thought-through, even down to the smallest detail – they have convincing functionality, lasting quality, clever installation technology and a hygienic design. The new shower seats from rsystem 900 convince with minimalist, contemporary design. Seating in the shower not only also increases comfort, but also safety. HEWI shower seats can be loaded up to 150 kg. Flexible shower fitout design can be achieved with the mobile version.



HEWI bietet zudem ADA-konforme Duschsitze in verschiedenen Ausführungen sowie Greifsysteme wie Tragschienen und Schienen mit Brausekopfhalter an. HEWI Klappsitze wurden entwickelt, um die Anforderungen von Doc M und British Standard zu erfüllen. Auch der form-schöne, klappbare Duschsitz mit Rückenlehne aus dem System 900 ist völlig konform.

HEWI also offers ADA-compliant shower seats in various designs as well as gripping systems such as mounting rails and rails with shower head holders. HEWI hinged seats have been developed to meet the requirements of Doc M and British Standard. The beautifully shaped, fold-away shower seat with backrest from system 900 is also fully compliant.

## Komfort auf kleinstem Raum Comfort in small spaces

Die serienübergreifende HEWI Sitzfamilie zeichnet sich durch ihre moderne und zeitlose Formensprache sowie ihre hohe Produktqualität aus. Sie umfasst vier Lösungen, die sowohl in öffentlichen als auch in privaten Sanitärräumen mehr Sicherheit und Komfort bieten. Die mobilen Sitzeinheiten können flexibel dort eingesetzt werden, wo sie benötigt werden.

Ihr Design ist angelehnt an den Hocker 950 und verfügt über kleine, besondere Zusatzfunktionen, wie eine Handtuchreling oder verschiedene Haltemöglichkeiten. Zur Auswahl stehen Modelle in Grau und Schwarz sowie in Weißtönen.

The cross-series HEWI seat family is characterised by its modern and timeless design language as well as its high product quality. It's made up of four solutions that offer more safety and comfort in both public and private sanitary rooms. These mobile seating units can be used flexibly wherever they're needed.

Their design is based on the HEWI 950 stool and has small and useful additional functions, such as a towel rail or various grip options. There's also a choice of models in grey and black, as well as in shades of white.





Als mobile Sitzeinheit können die Hocker und Badstühle flexibel dort eingesetzt werden, wo sie gerade benötigt werden. Durch ihr serienübergreifendes Design sind sie mit allen HEWI Accessoires kombinierbar und fügen sich in jedes Badezimmer optimal ein.

As a mobile seat unit, the stools and bath chairs can be used where they are currently required. Thanks to their cross-range design, they can be combined with all HEWI accessories and blend perfectly into any bathroom.



## Modulares Waschtischsystem

### Modular washbasin system



Das modulare Waschtischsystem verfügt über adaptive Zusatzfunktionen und passt sich den individuellen Bedürfnissen an. Das innovative Konzept ermöglicht die Integration eines zusätzlichen Haltegriffs und verschiedenen Ablagemöglichkeiten direkt am Waschtisch. Die Waschtische bieten Sicherheit und gewährleisten, dass alle Badutensilien wie Seifenspender, Becher und Co. in greifbarer Nähe ihren Platz finden. Das praktische Ablagesystem eignet sich auch zur Wandbefestigung und bietet so erweiterbare Funktionalität und zusätzliche Gestaltungsmöglichkeiten.

Das Design des Beistellwagens ist geprägt durch einfache Formen, eine klare Linienführung und den Kontrast zwischen farbiger Fläche und dem Gestänge aus Chrom. Ein so praktisches wie zeitlos elegantes Badmöbel, das überall dort bereitsteht, wo es gerade gebraucht wird.

Der Beistellwagen verfügt über fixierbare Räder für einen besonders sicheren Stand. Erhältlich ist der Beistellwagen mit pulverbeschichteten Oberflächen in hochglänzendem Weiß oder mattem Schwarz mit edlen Chromelementen.





HEWI's modular washbasin system has additional adaptive functions and adjusts to individual needs. The innovative concept allows the integration of an additional grab bar and various storage options close to the washbasin. The washbasins themselves provide security and ensure that soap dispensers and cups, etc. can be placed within easy reach. The practical storage system is also suitable for wall mounting, which offers expandable functionality and additional design options.

The design of the trolley is defined by simple shapes, clear lines and the contrast between the coloured surfaces and the chrome rail. A practical and timelessly elegant piece of bathroom furniture that is available wherever it's needed.

The trolley has lockable wheels making it particularly secure and stable. It is available with powder-coated surfaces in high-gloss white or matt black, with elegant chrome elements.

## Waschtische – Integrierte Barrierefreiheit

### Washbasins – integrated accessibility



Puristisches Design, eine pflegeleichte, hochglänzende Oberfläche und die funktionale Gestaltung stehen für die Vielseitigkeit der HEWI Waschtische aus Mineralguss. Zudem bieten sie integrierte Barrierefreiheit. Aufgrund der flachen Ausführung des Beckens sind HEWI Waschtische unterfahrbar und damit bequem auch im Sitzen zu nutzen. Großzügige Ablageflächen schaffen Platz für Bad-Utensilien, sodass diese leicht zu erreichen sind, auch wenn man am Waschtisch sitzt. Integrierte Haltegriffe erleichtern Personen, die im Rollstuhl sitzen, das Sich-Heranziehen an den Waschtisch und geben sicheren Halt. Zudem eignen sie sich als praktische Handtuchhalter. Erhältlich sind die Waschtische mit oder ohne Überlauf sowie in einer längenvariablen Variante.

The purist style, easy-care high-gloss surface and functional design epitomise the versatility of the HEWI mineral composite washbasins. It also offers integrated accessibility. Thanks to the flat design of the sink, HEWI washbasins are accessible below and can therefore be easily used when seated. There are plenty of surfaces for bathroom utensils so that they are easy to reach even when sitting at the washbasin. Integrated support rails help persons sitting in wheelchairs to pull themselves toward the washbasin and offer them a secure hold. They are also suitable for use as practical towel holders. The washbasins are available with or without overflow as in the variable-length version.



Waschtisch 650 mm breit, ergonomische Griffe, mit Überlauf  
Washbasin 650 mm wide, ergonomic handles, with overflo



Waschtisch 850 mm breit, ergonomische Griffe, mit Überlauf  
Washbasin 850 mm wide, ergonomic handles, with overflo



# Kornelia Grundmann im Interview

## Interview with Kornelia Grundmann

Barrierefreiheit in der Hotellerie  
Accessibility in the hotel industry



Kornelia Grundmann  
Architektin und Geschäftsführerin  
der gabana Agentur für  
Barrierefreiheit, Ellmau

Kornelia Grundmann  
Architect and Managing Director of  
gabana Agency for Accessibility,  
Ellmau

„Barrierefreies Bauen erfordert außer Fachwissen und gesundem Menschenverstand auch noch Empathie für die Bedürfnisse der Menschen im Alter sowie jener mit Mobilitätseinschränkungen. Im Klartext bedeutet dies, dass die Badezimmer zwar funktional, dennoch ansprechend ausgestattet sein sollten.“

„In addition to specialist knowledge and making common sense, accessible construction also requires empathy for the needs of people in old age and those with restricted mobility. In plain English, this means that bathrooms should be functional, and still be appropriately equipped.“

Gut gestaltete Hotels schaffen ein unverwechselbares Ambiente, laden zum Wohlfühlen ein und begeistern ihre Gäste zugleich. Ansprechende und zuverlässige Barrierefreiheit ergänzt dieses facettenreiche Angebot für einladende Gastfreundschaft mit echter Modernität. Im Idealfall zeigt ein Hotelzimmer, das optimal auf die individuellen Bedürfnisse des jeweiligen Hotelgasts abgestimmt ist, wie selbstverständlich und attraktiv Barrierefreiheit umgesetzt werden kann. Denn Barrierefreiheit bedeutet mehr als nur die Erfüllung normativer Vorgaben. Durchdachte, barrierefreie Gestaltung und Authentizität vermittelt dem Gast das Gefühl, wirklich willkommen zu sein. Vielmehr noch, es schafft auch die Voraussetzungen dafür, dass sich der Gast wohl und vor allem sicher fühlt.

### Marktpotenzial

Bekanntlich sollte man nicht mit der Tür ins Haus fallen und schon gar nicht mit Kennzahlen aufwarten. Doch der Blick aufs große Ganze könnte Architekten, Hoteliers und Bauherren inspirieren, komfortable Barrierefreiheit im Hinblick auf gesellschaftspolitischer Verantwortung sowie unter eigenen wirtschaftlichen Aspekten neu zu betrachten.

Gemeint sind die steigende Lebenserwartung und die damit verbundenen Ansprüche dieser reisefreudigen Gruppe: Generation 65plus. Eine Generation, die in ihrer Mehrheit finanziell gut bis sehr gut ausgestattet ist und genau weiß, was sie will. Diese Gästegruppe erwartet ein Höchstmaß an Komfort, um weiterhin ihre gewohnte Reiselust uneingeschränkt ausleben zu können. In Deutschland leben im Jahr 2020 ca. 18 Mio. Menschen über 65 Jahren, das entspricht etwa der Einwohnerzahlen von London, Barcelona, Berlin und Paris zusammen. Wer diese Gäste begeistert und langfristig gewinnen möchte, der sollte deren individuelle Bedürfnisse und Ansprüche an Komfort im Alter ernst nehmen und berücksichtigen.

Eine lohnende Investition (oder: Wertschöpfung durch Wertschätzung). Damit nicht genug. Mit modern gestalteten barrierefreien Hotels werden weitere 8 Mio. Deutsche mit Mobilitäts-, Seh- oder Höreinschränkungen angesprochen, von denen viele gerne reisen würden, gäbe es entsprechende zuverlässige barrierefreie Angebote.

Die Hotellandschaft ändert sich aktuell massiv. Hoteliers leben nach wie vor von ausgebuchten Zimmern. In den sich rasant wandelnden Zeiten wäre eine zukunftsorientierte, nachhaltige Planung sicher kein Nachteil. Was ich damit meine? Wenn es gelänge, den Hotelbetreibern das Marktpotenzial sowie die Vorteile von Universal Design zu vermitteln, könnten weitere Gästegruppen erschlossen werden. Damit würden sich auch Investitionen für Um- oder Neubau schneller amortisieren. Als Beispiel zitiere ich Christoph Hochfilzer vom Aktiv-Hotel Hochfilzer in Ellmau/Tirol, der es auf den Punkt bringt: „Dass es eine Nachfrage nach barrierefreien Zimmern gibt, wusste ich. Dass diese so groß ist, konnte ich nicht ahnen.“

Well-designed hotels create an unmistakable ambience. They invite guests to feel at home and inspire them at the same time. Appealing and reliable accessibility complements this multifaceted offer by combining inviting hospitality with genuine modernity. Ideally, a hotel room that's optimally adapted to the individual needs of the hotel guest, shows how naturally and attractively accessibility can be achieved. Because accessibility means more than just meeting normative requirements, well thought-out, accessible design and authenticity, gives the guest the feeling of being truly welcome. And more than that, it also creates the conditions for the guest to feel comfortable and, above all, safe.

### Market potential

Most people know that you shouldn't really open Pandora's box and you definitely shouldn't discuss numbers. But taking a look at the big picture could, and should inspire architects, hoteliers and builders to not only think about accessibility from the social responsibility point of view, but also from their own economic point of view.

This means thinking about the increasing life expectancy and the associated demands of Generation 65plus. A group that loves to travel and can afford it. This is a generation where the majority is financially pretty well off and knows exactly what it wants when travelling. These guests expect the highest level of comfort so that they can continue to experience their customary love of travel without compromise. In 2020, Germany will have around 18 million people over the age of 65, which is roughly equivalent to the combined populations of London, Barcelona, Berlin and Paris. If you want to inspire these guests and win their business in the long term, you going to have to seriously take into account their personal needs and demands for comfort in old age.

A worthwhile investment. (or: value creation through appreciation) And that's not all. Modern, accessible hotels already address a further 8 million Germans with mobility, visual or hearing impairments, many of whom would be happy to travel if reliable accessible opportunities were more widely available.

The hotel landscape is currently undergoing massive change. Hoteliers still live from fully booked rooms. In a world that is rapidly changing, future-oriented, sustainable planning would certainly not be a disadvantage. What do I mean by that? If hotel operators could be made aware of the market potential and the advantages of Universal Design, they could attract more diverse guest groups. Of course, this also means that investments for renovation or new construction would pay off more quickly. As an example, I quote Christoph Hochfilzer from the AktivHotel Hochfilzer in Ellmau/Tyrol, who puts it in a nutshell: „I knew that there was a demand for accessible hotel rooms. I couldn't have imagined it would be so great.“



HEWI System-Armaturen in puristischer Formensprache ermöglichen eine stimmige Gestaltung des Waschbereichs. Sie sind durchdacht bis ins kleinste Detail und zeichnen sich durch hohen Bedienkomfort, leichte Reinigung, hygienische Gestaltung, sichere Nutzung und Wartungsfreundlichkeit aus. Sie sind konzipiert für den Einsatz in hochfrequentierten öffentlichen Sanitärräumen. Die Armaturen mit neuer Oberfläche unterstützen bestehende Farbkonzepte oder setzen bewusst Akzente im Raum. Das matte Finish der HEWI Armaturen in Schwarz wirkt edel und macht sie zu raffinierten Stilikonen am Waschtisch oder in der Dusche.

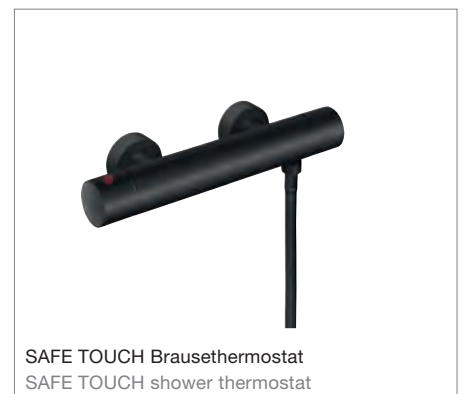
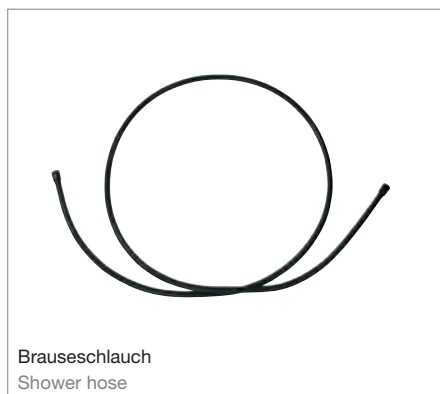
HEWI System-Armaturen in puristischer Formensprache ermöglichen eine stimmige Gestaltung des Waschbereichs. Sie sind durchdacht bis ins kleinste Detail und zeichnen sich durch hohen Bedienkomfort, leichte Reinigung, hygienische Gestaltung, sichere Nutzung und Wartungsfreundlichkeit aus. Sie sind konzipiert für den Einsatz in hochfrequentierten öffentlichen Sanitärräumen. Die Armaturen mit neuer Oberfläche unterstützen bestehende Farbkonzepte oder setzen bewusst Akzente im Raum. Das matte Finish der HEWI Armaturen in Schwarz wirkt edel und macht sie zu raffinierten Stilikonen am Waschtisch oder in der Dusche.

## Differenzierende Designs – Neue Oberfläche Differentiating designs – New surface



Erhältlich sind die Armaturen als manuell bedienbare Einhebel-Waschtischmischer oder in der sensorgesteuerten Alternative, die ein Plus an Hygiene bietet.

The fittings are available as manually operated single-lever basin mixers or in the sensor-controlled alternative, which offers extra hygiene.



# WARM TOUCH

## WARM TOUCH



Das Wohlfühlen steht bei WARM TOUCH im Vordergrund. WARM TOUCH ist ein innovatives Material, das optisch die hochglänzende Erscheinung von Chrom aufweist und haptisch den Eigenschaften von Polyamid entspricht. Aufgrund der angenehm temperierten Oberfläche eignen sich WARM TOUCH Produkte besonders für Menschen mit erhöhter Kälteempfindlichkeit, wie dies beispielsweise bei

rheumatischen Erkrankungen der Fall ist. Das Rundrohrdesign ermöglicht ein symmetrisches Greifen. Erhältlich sind unterstützende Haltesysteme für Waschtisch, WC und Dusche, wie beispielsweise Stützklappgriffe und Haltegriffe. WARM TOUCH Produkte werden aus hochwertigem Polyamid mit korrosionsgeschütztem Stahlkern gefertigt.





Haltegriff  
Grab bar



Stützklappgriff  
Hinged support rail



Brausehalterstange  
Rail with shower head holder

WARM TOUCH focuses on the feel-good factor. WARM TOUCH is an innovative material that has the highly polished appearance of chrome but the welcoming haptic properties of polyamide. Due to their pleasant, temperature-controlled surfaces, WARM TOUCH products are particularly suitable for people with increased sensitivity to cold; for example, those with rheumatic conditions.

The rounded, tubular design enables symmetrical gripping. Support systems are available for the washbasin, toilet and shower, such as handles and hinged support rails. WARM TOUCH products are made of high-quality polyamide with a corrosion-resistant steel core.

## Planungsservice | Barrierefreie Bäder gestalten Planning service | Create accessible bathrooms



### GREIFEN

Haltegriffe für das Bad bieten Sicherheit und Unterstützung in allen Bereichen des Sanitär-raumes. Sie ermöglichen ein dynamisches Greifen und eine effektive Kraftübertragung.

### GRIPPING

Support rails provide safety and support in all areas of the sanitary room. They enable dynamic gripping and effective transfer of effort.

### STÜTZEN

Aufgrund ihrer Gestaltung lassen sich HEWI Stützklappgriffe optimal greifen, sodass man sich leicht daran abstützen beziehungsweise hochziehen kann.

### SUPPORT

Due to their design, HEWI hinged support rails can be optimally gripped, so that it is easy to support or pull up with them.

Barrierefreie Produkte müssen eine einfache Lösung für die komplexen Anforderungen bieten. Als Marktführer für barrierefreie Gestaltung setzt HEWI Maßstäbe. HEWI verfügt über jahrzehntelange Erfahrung bei der Entwicklung innovativer Produkte für diesen Bereich. Unser kostenloser Planungsservice für barrierefreie Bäder bietet Ihnen praktische Unterstützung. Wir erstellen Ihnen individuell auf Ihr Projekt abgestimmte und direkt umsetzbare Ausstattungspläne.

Wir beraten Sie, wie Sie die vorhandenen Räume optimal nutzen können. Alles, was wir hierzu benötigen, ist eine vermaßte Grundriss-Skizze sowie das Aufmaß der Anschlüsse.

Wir planen nach folgenden Normen:  
DIN 18040 (Deutschland), ÖNORM (Österreich),  
SIA 500 (Schweiz), ADA (USA), BS 8300 (UK).



**WASCHTISCH**

HEWI Waschtische bieten integrierte Barrierefreiheit. Das flache Becken ist unterfahrbar und verfügt über praktische Haltemöglichkeiten.

**WASHBASINS**

HEWI washbasins offer integrated accessibility. The flat basin is wheelchair accessible and has practical holding possibilities.

**SITZEN**

Eine Sitzgelegenheit in der Dusche erhöht nicht nur den Komfort, sondern auch die Sicherheit. HEWI Duschsitze sind bis 150 kg belastbar und zeichnen sich durch hygienische Gestaltung aus.

**SEATING**

Seating not only makes showering more comfortable, but also safer. HEWI shower seats can be loaded up to 150 kg and are characterised by their hygienic design.

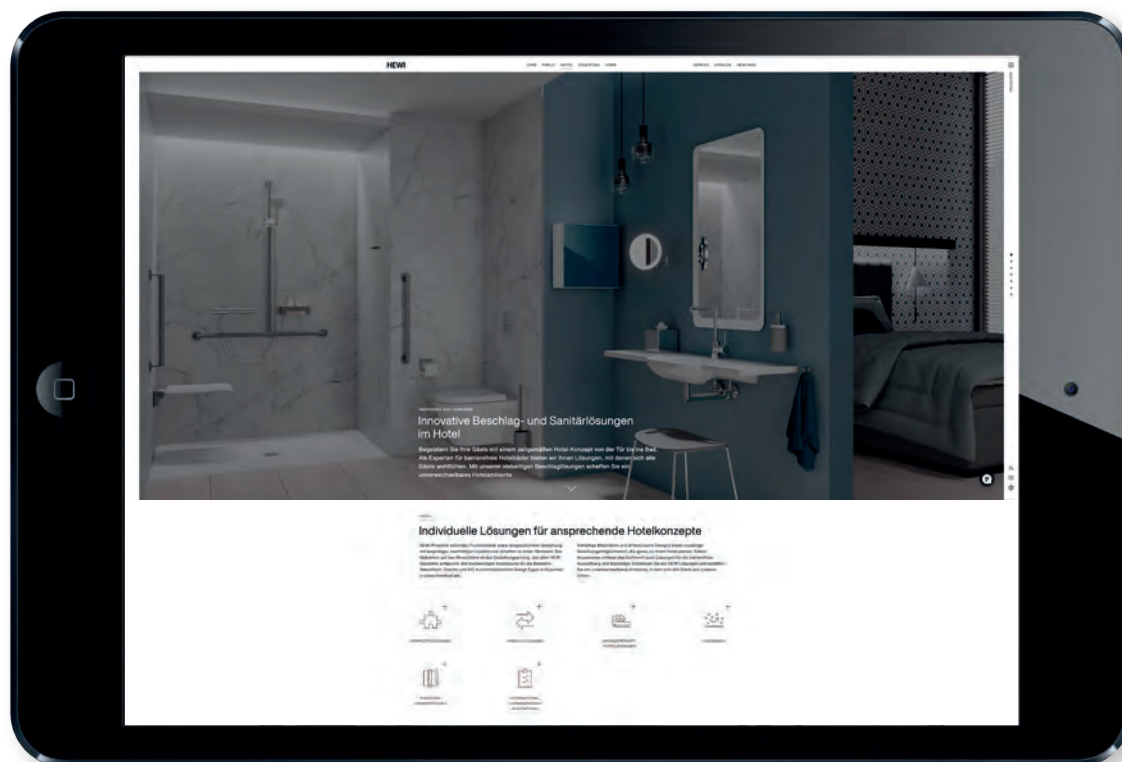
Accessibility products must provide a simple solution to often complex requirements. As a market leader in accessible design, HEWI has decades of experience in setting the standards while developing innovative, non-stigmatised, accessible solutions around the world in this ever-widening marketplace. Our free planning and design service for accessible bathrooms offers you practical support. We draw up fixtures and fittings plans individually tailored to your project,

with 3D renders and full tender text. We are happy to advise you on how to use the available space optimally. All that we need is a dimensioned floorplan sketch together with details of the main service connections.

We plan according to the following standards: DIN 18040 (Germany), ÖNORM (Austria), SIA 500 (Switzerland), ADA (USA), BS 8300 (UK).

# Services

## Services



### ONLINE-KATALOG ONLINE CATALOGUE

Der HEWI Online-Katalog bietet Ihnen kluge Funktionen, die die Suche nach HEWI Produktlösungen erleichtern. Clevere Auswahlmöglichkeiten beschleunigen das Finden optimal passender HEWI Produkte anhand von optional wählbaren Kategorien, Filtern und Stichwörtern. Mithilfe von digitalen Merkzetteln können Produktinformationen gesammelt und direkt versendet werden. Hier sind alle wichtigen Informationen zu Oberfläche, Reinigung und Technik zusammengefasst.

Den Online-Katalog finden Sie unter [catalog.hewi.com](http://catalog.hewi.com) auf unserer Website.

The HEWI online catalogue provides clever functions which will help when searching for HEWI product solutions. Clever selection options facilitate fast selection of optimum matching HEWI products based on optional categories, filters and keywords. Utilising the digital memo function enables product information to be collected and sent directly. All important information regarding the surface, cleaning and technology is summarised here.

You will find the configurator on our website at [catalog.hewi.com](http://catalog.hewi.com).

# HEWI Systemdesign

## HEWI system design



### Ausgezeichnetes Design

Award-winning design

Die Reduktion auf das Wesentliche ist das Gestaltungsprinzip, das alle HEWI Systeme und Serie charakterisiert. Die herausragende Designleistung von HEWI wird immer wieder mit renommierten Designauszeichnungen bestätigt.

Reducing to that which is essential is the design principle that characterises all HEWI systems and ranges. HEWI's outstanding design is confirmed time and time again by renowned design awards.

### Zertifizierte Qualität

Certified quality

Der Einsatz von hochwertigen Materialien, die präzise verarbeitet werden, garantiert hohe Qualität und lange Lebensdauer. HEWI Produkte werden von unabhängigen Prüfinstituten überwacht und zertifiziert.

The use of high-quality materials, combined with precise workmanship, ensures long-lasting quality. HEWI products are monitored and certified by independent test institutes.

### Durchdachte Funktionen

Well thought-through functions

Für HEWI ist Barrierefreiheit eine Selbstverständlichkeit. Wir entwickeln innovative Produkte, die den Menschen mit durchdachten Funktionen unterstützen. Von cleveren Montagekonzepten über intuitive, sichere Nutzung bis hin zur leichten Reinigung – bei HEWI steht der Mensch im Mittelpunkt.

Accessibility is a matter of course for HEWI. We develop innovative products with clever functions that help people. Starting with clever mounting concepts and continuing through intuitive, safe use and easy cleaning – at HEWI, people are the top priority.



#### **DEUTSCHLAND**

HEWI Heinrich Wilke GmbH  
Postfach 1260  
34442 Bad Arolsen  
Telefon: +49 5691 82-0  
Telefax: +49 5691 82-319  
info@hewi.de

#### **UNITED KINGDOM**

HEWI (UK) Limited  
Holm Oak Barn, Beluncle Halt  
Stoke Road, Hoo  
Rochester, Kent ME3 9NT  
Phone: +44 1634 258200  
Fax: +44 1634 250099  
info@hewi.co.uk

#### **ÖSTERREICH**

Gebietsleiter:  
Oliver Michael Bruckner  
Bachlerteichweg 13a/2  
9500 Villach  
Telefon: +43 4242 34889  
Telefax: +43 4242 34892  
obruckner@hewi.at

#### **SCHWEIZ**

Gebietsleiter:  
Panagiotis Triantafilo  
Postfach 163  
8117 Fällanden  
Telefon: +41 44 548 20 55  
Telefax: +41 44 548 20 56  
ptriantafilou@hewi.c

#### **ÖSTERREICH | SCHWEIZ**

Service-Hotline  
Freecall (Festnetz):  
00800 4394 4394

[www.hewi.com](http://www.hewi.com)